

EMULSION NADAL

Es mejor que todas por ser única que contiene 80 por 100 de aceite de hígado de bacalao de Noruega. Lofoten todo asimilable. Usando aceite sin emulsionar, no se tolera bien y se pierde por vías intestinales. Reconstituyente niños, adultos, viejos; consunción, convalecencias, clorosis, embarazo, lactancia; tos, tisis, escrófulas, raquitismo, anemia, etc. Lo certifican eminentes doctores y colegios médico y farmacéutico de Barcelona. Medalla de plata. Farmacias y Droguerías.

Compañía Colonial

CASA FUNDADA EN 1854

Indisputable superioridad en
CHOCOLATES
CAPES MOLIDOS Y EN GRANO
TES, TAPIOCAS

Contratos de arrendamiento

Se venden en la imprenta de este periódico.
San Martín, 10, bajo

Grageas de Lactato de Hierro de GELIS & CONTE
Aprobadas por la Academia de Medicina de París.
El más eficaz de los Ferruginos contra la ANEMIA - CLOROSIS EMPORFEMENTO de la LINGUA, DEBILIDAD, etc.
LABORATOIRES 40-42 RUE D'Aboukir, París, Francia

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO DE La Voz de Guipúzcoa

Calle de San Martín, 10
SAN SEBASTIAN

En este Establecimiento, muy conocido del público por los esmerados trabajos que en él se hacen, hay existencias de cheques, pagafés, libras de cambio, libros de caja, minutos de negociación, impresos de loterías, libretas de inquilinato, contratos de arrendamiento, nóminas, fés de vida, declaraciones, recibos de estación, talonarios para participación de loterías, partes de casas de huéspedes, hojas de gastos, etc., etc. y se confeccionan con brevedad y economía otros periódicos, recibos, vendis, talonarios, menús, facturas, memorandos, esquelas de defunción, de participación de enlace y toda clase de trabajos concernientes al arte tipográfico.

Los encargos, fuera de la localidad, pueden hacerse por mediación de nuestros corresponsales.

Precios económicos
ARIERTO DIA Y NOCHE

Tarjetas de visita desde 2 pesetas el 100

VINO Y JARABE DE DUSART
al Lactofosfato de Cal

EL JARABE DE DUSART se prescribe a las nodrizas durante la lactancia, a los niños para fortalecerlos y desarrollarlos, así como EL VINO DE DUSART se recita en la Anémia, colores pálidos de las jóvenes, y a las madres durante el embarazo.

Depósito en todas las Farmacias.

Específicos japoneses ECROF

ECROF TÓNICO
Para combatir la debilidad nerviosa y muscular. Maravilloso contra la IMPOTENCIA. Pas 3'50, frasco

ECROF PURGA
Laxante. Purgante. El más indicado contra la constipación, no produce irritaciones. Pas 1, frasco

Depósito general en España: ALFREDO BUEKI & HIJOS-BARCELONA

De venta en San Sebastián: Manuel Tornero, Plaza Guipúzcoa, 9

ESON FALSA DE LAS FALSIFICACIONES E ITRACIONES

Requirir la Firma: *Santal Midy*

SANTAL MIDY

Indefensa y de una Pureza absoluta

CURACION RADICAL Y RÁPIDA

(Sin Copaha - ni Iyocotano) de los Frijos Resacaos o Persistentes

Cada frasco lleva 20 cápsulas de este Modelo número: 8101

En todas las Farmacias

En la imprenta de este periódico se hacen toda clase de trabajos.

SALES TIMOLADAS de éxito seguro en las Enfermedades de la Piel especialmente en las de carácter ARTRITICO Y HERPÉTICO

Sales Timoladas

En ENEMAS combaten eficazmente las INFECCIONES INTESTINALES

De venta en FARMACIAS Y DROGUERIAS

Depósito: Luis Villarreal, S. S.

¿Porqué esta cocinera se desespera así?

Porque le falta el EXTRACTO de CARNE **LIEBIG**

Desesperación muy natural, pues la Infeliz sabe que, sin ese extracto puro y concentrado de carne de buey, no puede guisar bien.

DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA, GASTRICA, DIARREA,

en niños y adultos, estrabismo, mala digestión, fiebre del estómago, acidez, insipiente, clorosis, etc. etc. y demás enfermedades del estómago é intestinos, se curan, aunque tengan 50 años de antigüedad, con el

ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS

Marcas "GOSWALIX" y "GOSWALIX"

CATEDRA, 30, Farmacia, MADRID

Y principales del mundo.

La Mesa Española

Arte de cocinar

POR DOÑA D. V. DE U.

Cuarta edición

De venta en la administración de este periódico al precio de UNA peseta en Rústica y UNA peseta CINCUENTA en pasta el centuplicar.

IMPRESIONES de todas clases

se hacen en este establecimiento con esmero, prontitud y economía.

La voz de Guipúzcoa

SE VENDE

En los principales establecimientos de la provincia

MUSICA de todas clases y para todos los instrumentos.

PIANOS nacionales y extranjeros, de las más acreditadas marcas.

ARMONIUMS para iglesias, capillas y comunidades.

INSTRUMENTOS para bandas y orquestas.

Alquiler de pianos nuevos á precios reducidos

Ventas al contado y á plazos desde 20 pesetas mensuales.--Accesorios de todas clases para todos los instrumentos.--Catálogos gratis.

CASA ERVITI.-Editorial de música.-Fundada en el año 1875

Gran almacén de música, pianos, armoniums é instrumentos

28, San Martín, 28 (frente á la iglesia del Buen Pastor).--Teléfono número 325

Folleton de LA VOZ 43

Esta obra es propiedad de la casa editorial Sopena de Barcelona.

Memorias de un médico

POR **A. DUMAS (PADRE)**

asegurado que Mr. de Bievre me interesaría de todo; pero mientras se verifica, me veo precisada á decirlos que seais menos enigmática, si deseais que os entienda.

—Y yo—contestó Bálamo moviendo la cabeza con melancólica sonrisa;—pido autorización á vuestra alteza para continuar hablando como hasta ahora. Sentiría demasiado rasgar un velo que mostraría á tan alta princesa un porvenir tan diferente quizá del que se figura.

—¡Oh! ¡Oh! Esto es más importante, y este caballero quiere excitar mi curiosidad con la esperanza de que le obligue á decirme la buena ventura.

—Todo lo contrario: Dios me libre de verme obligado á ello—replicó friamente el extranjero.

—Tal creo, pues os veriais muy comprometido—dijo la princesa riendo.

No obstante, esta risa cesó, sin que alguno de sus cortesanos la acompa-

ñara. Sobre todos pesaba la poderosa influencia de aquel hombre singular, que era en aquel momento foco de la atención general.

—Vamos, confesado francamente. Bálamo se inclinó sin contestar.

—No sois vos quien ha anunciado mi llegada al señor de Taverner?—preguntó María Antonieta con algunas manifestaciones de impaciencia.

—Señora, yo he sido.

—¿Queréis decirme cómo?—preguntó la princesa comenzando á experimentar deseo de escuchar otra vez en el extraño diálogo que ya acaso sentía haber empezado, pero que no quería abandonar.

—Muy sencillamente—contestó Taverner;—mirando un vaso de agua.

—¿Es cierto?—dijo la princesa dirigiéndose á Bálamo.

—Sí, señora—contestó éste.

—¿Si ese es vuestro libro mágico, lo juzgo inocente. Quiera Dios que vuestras palabras sean tan claras.

—Sonríese el cardenal. Taverner se aproximó entonces y dijo:

—En mi opinión, señora, que vuestra alteza real tendrá que aprender muy poco de Mr. de Bievre.

—Señor barón—respondió con agrado la princesa:—ó no me aduleis ó adúlame mejor. No existe mérito en lo que he dicho.

—Volvamos al señor.

Y María Antonieta se dirigió al via-

jero, hacia el cual se veía impulsada irresistiblemente, como ocurre en ocasiones cuando nos encaminamos hacia un punto en que nos espera un infortunio.

—Ya que para el señor habeis leído el porvenir en su vaso, supongo que no tendreis inconveniente en hacerlo para mí en una garrafa.

—Seguramente—contestó Bálamo.

—Y por qué os oponiais?

—Porque es incierto el porvenir, señora, y podría encontrar en él alguna nube.

El viajero no habló más.

—Y bien?—dijo la princesa.

—Quedaría, como tuve el honor de decir, hace poco, con la pena de haber entrado á vuestra alteza real.

—Me conciais antes, ó me veis ahora por primera vez?

—Tuve el honor de ver á vuestra alteza real con su augusta madre en su país natal.

—¿Qué, conocéis á mi madre?...

—Sí, señora; es una augusta y poderosa reina.

—Emperatriz querreis decir caballero.

—Quiero decir reina, por su corazón y talentos; y no obstante...

—¡Retenciais hablando de mi madre!—dijo María Antonieta despreciativamente.

—Los más nobles corazones tienen sus flaquezas, y mucho más cuando

piensan que se trata de la felicidad de sus hijos.

—Me parece que jamás podrá la historia justificar ni una sola falta á María Teresa.

—Porque no sabré lo que sólo la emperatriz María Teresa, vuestra alteza real y yo, sabemos.

—¿Cómo? ¿Hay algún misterioso secreto entre los tres?—dijo sonriendo desdesafiosamente la princesa.

—Entre los tres, señora—contestó Bálamo con calma—entre los tres.

—Reveladlo, caballero.

—Si lo digo, ya no será secreto.

—Sin embargo; veamos.

—Lo desea vuestra alteza real?

—Lo quiero.

Bálamo se inclinó y dijo:

—Hay en el palacio de Schoenbrunn un aposento llamado el gabinete de Sajonia; á causa de los preciosos vasos de porcelana que encierra.

—Es cierto. Continúa.

—Este gabinete forma parte del gabinete particular de su majestad la emperatriz María Teresa.

—Efectivamente.

—Y en él acostumbra á escribir su correspondencia íntima.

—Así es.

—Sobre un magnífico bufete de Boule, que el monarca Luis XV regaló á Francisco I.

—Todo lo que hasta ahora habeis dicho, es verdad—interrumpió la prin-

cesa;—pero todo el mundo puede saberlo fácilmente.

—Dignese vuestra alteza tener paciencia. Un día, serian las siete de la mañana, y aún permanecía en el lecho la emperatriz, cuando vuestra alteza entró en ese gabinete por una puerta que era particularmente conocida, pues entre las augustas hijas de su majestad la emperatriz, vuestra alteza era constantemente la más preferida.

—Proseguid, caballero.

—Vuestra alteza se acercó al bufete, sobre el cual habia una carta abierta que el día anterior fué escrita por la emperatriz.

—¿Y bien?

—Y bien! Vuestra alteza enterose de su contenido.

Un vivo carmín sonrojó las mejillas de María Antonieta.

—Algunas palabras disgustaron seguramente á vuestra alteza; pues después de leerla, tomó la pluma; y con su propia mano...

La princesa esperaba al parecer con ansiedad, Bálamo prosiguió:

—Tachó tres palabras.

—Decid cuáles eran—gritó prontamente María Antonieta.

—Las primeras de la carta.

—No os pregunto el lugar que ocupaban sino su significación.

—Expresaban sin duda mucho afecto hacia la persona á quien se dirigían; y esta es la debilidad de que he afir-

mando, que una vez al menos hubieran podido acusar á vuestra augusta madre.

—Recordais esas tres palabras?

—Perfectamente.

—¿Podeis repetirme las?

—Con toda seguridad.

—Decidas.

—En alta voz?

—Sí.

—Mi querida amiga.

María Antonieta mordióse los labios y palideció.

—Vuestra alteza real quiere que ahora diga á quien iba dirigida la carta?

—No... es mejor que lo hagáis por escrito.

Sacó Bálamo un librito de memorias con manecillas de oro, escribió algunas palabras en una de sus hojas con un lápiz del mismo metal, la desgarró, é inclinandose, la entregó á la princesa.

Tomó María Antonieta la hoja de papel, y leyó:

La carta se dirigió á la marquesa de Pompadour, favorita del rey Luis XV.

Levantó María Antonieta la vista con asombro hacia aquel hombre, cuya voz secas palabras, y su energía y clara voz, parecían ejercer predominio sobre ella á pesar de saludarla humildemente.

—Es cierto cuanto acabáis de decir; y aun cuando desconozco los medios